

# BIBLIOTHEQUE DE TRAVAIL

Collection de brochures hebdomadaires pour le travail libre des enfants

Documentation de I. BONNET

Adaptation pédagogique des Commissions de l'Institut Coopératif de l'Ecole Moderne

## COMMENT VIT AZACK LE PETIT ESQUIMAU ( COMPLÉMENTS A OGNI )



L'Imprimerie à l'Ecole  
CANNES (A.-M.)

8 Décembre 1949

# 94

## BROCHURES BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL

1. Chariots et carrosses. — 2. Diligences et Malles-Postes. — 3. Derniers progrès. — 4. Dans les Alpagnes. — 5. Le village Kabyle. — 6. Les anciennes mesures. — 7. Les premiers chemins de fer en France. — 8. A. Bergès et la houille blanche. — 9. Les dunes de Gascogne. — 10. La forêt.
11. La forêt landaise. — 12. Le liège. — 13. La chaux. — 14. Vendanges en Languedoc. — 15. La banane. — 16. Histoire du papier. — 17. Histoire du théâtre. — 18. Les mines d'anthracite. — 19. Histoire de l'urbanisme. — 20. Histoire du costume populaire.
21. La pierre de Tavel. — 22. Histoire de l'écriture. — 23. Histoire du livre. — 24. Histoire du pain. — 25. Les fortifications. — 26. Les abelles. — 27. Histoire de navigation. — 28. Histoire de l'aviation. — 29. Les débuts de l'auto. — 30. Le sel.
31. L'or. — 32. La Hollande. — 33. Le Zuyderzée. — 34. Histoire de l'habitation. — 35. Histoire de l'éclairage. — 36. Histoire de l'automobile. — 37. Les véhicules à moteur. — 38. Ce que nous voyons au microscope. — 39. Histoire de l'École. — 40. Histoire du chauffage.
41. Histoire des coutumes funéraires. — 42. Histoire des Postes. — 43. Armoiries, Emblèmes et Médailles. — 44. Histoire de la Route. — 45. Histoire des Châteaux Forts. — 46. L'Ostréiculture. — 47. Histoire du chemin de fer. — 48. Temples et Eglises. — 49. Le Temps. — 50. La Houille blanche.
51. La Tourbe. — 52. Jeux d'Enfants. — 53. Le Souf Constantinois. — 54. Le bois Protat. — 55. La Préhistoire (I). — 56. A l'aube de l'Histoire. — 57. Une usine métallurgique en Lorraine. — 58. Histoire des Maîtres d'École. — 59. La vie urbaine au moyen âge. — 60. Histoire des cordonniers.
61. L'Île d'Ouessant. — 62. La taupe. — 63. Histoire des boulangers. — 64. L'Histoire des armes de jet. — 65. Les coiffes de France. — 66. Ogni, enfant esquimau. — 67. La potasse. — 68. Le Commerce et l'Industrie au moyen âge. — 69. Grenoble. — 70. Le palmier dattier.
71. Le Parachute. — 72. La Brie, terre à blé. — 73. Les Battages. — 74. Gauthier de Chartres. — 75. Le Chocolat. — 76. Roquefort. — 77. Café. — 78. Enfance bourgeoise en 1789. — 79. Béloît. — 80. L'Ardoise.
81. Les Arènes romaines. — 82. La vie rurale au moyen âge. — 83. Histoire des armes blanches. — 84. Comment volent les avions. — 85. La Métallurgie. — 86. Un village breton en 1895. — 87. La Poterie. — 88. Les Animaux du Zoo. — 89. La Côte Picarde et sa Plaine Maritime. — 90. La Vie d'une Commune au temps de la Révolution de 1789.
91. Bachir, enfant nomade du Sahara. — 92. Histoire des bains (I). — 93. Noël de France. — 94. Azack. — 95. En Poitou. — 96. Goémons et Goémoniers.

Pour la collection complète : remise de 5 %

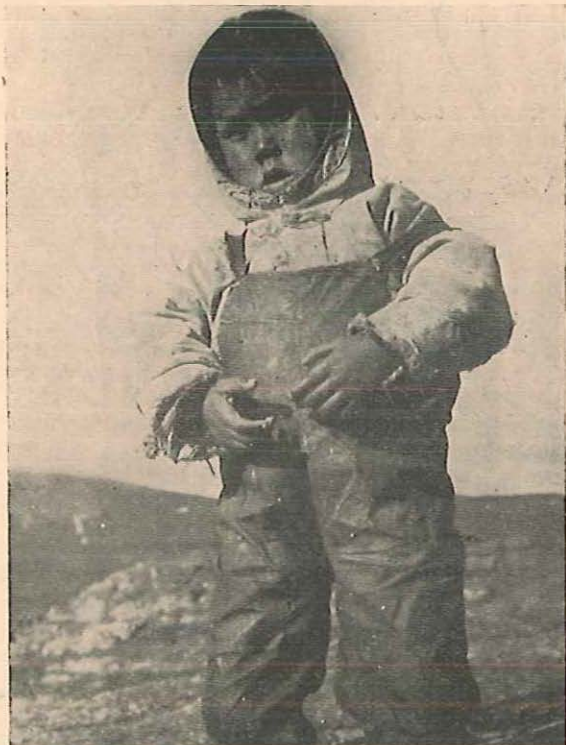
## BROCHURES D'ÉDUCATION NOUVELLE POPULAIRE

1. La technique Freinet. — 2. La grammaire française en quatre pages. — 3. Plus de leçons. — 4. Principes d'alimentation rationnelle. — 5. Fichier scolaire coopératif. — 6. Page des parents. — 7. Lecture globale idéale. — 8. La Grammaire par le Texte libre. — 9. Le dessin libre. — 10. La gravure du lino.
11. La classe exploration. — 12. Technique du milieu local. — 13. Phonos et disques. — 14. La reliure. — 15, 16, 17. Pour tout classer. — 18. Pour la sauvegarde des enfants. — 19. Par delà le 1<sup>er</sup> degré. — 20. L'Histoire vivante.
21. Les mouvements d'Éducation Nouvelle. — 22. La Coopération à l'École Moderne. — 23. Théoriciens et Pionniers de l'Éducation Nouvelle. — 24. Le Milieu Local. — 25. Le Texte Libre. — 26. L'Éducation Decroly. — 27. Le Vivarium. — 28. La Météorologie. — 29. L'Acquarium. — 30. Méthode de Lecture.
31. Le Limographe. — 32. Les correspondances interscolaires. — 33. Bakulé. — 34. Le théâtre libre. — 35. Le Musée scolaire. — 36. L'expérience tâtonnée. — 37. Les Marionnettes. — 38. Nos Moissons. — 39. Les Fêtes scolaires. — 40. Plans de travail.
41. Problèmes de l'Inspection. — 42. Brevets et chefs-d'œuvre. — 43. La Pyrogravure. — 44. Paul Robin. — 45. Technique d'illustration. — 46. Technique de l'imprimerie à l'École. — 47. Les dits de Mathieu. — 48. Caravane d'Enfants.

Pour la collection complète : remise de 5 %

IRÈNE BONNET

## Comment vit Azack le petit esquimau



CLICHÉ J. J. LANGUEPIN

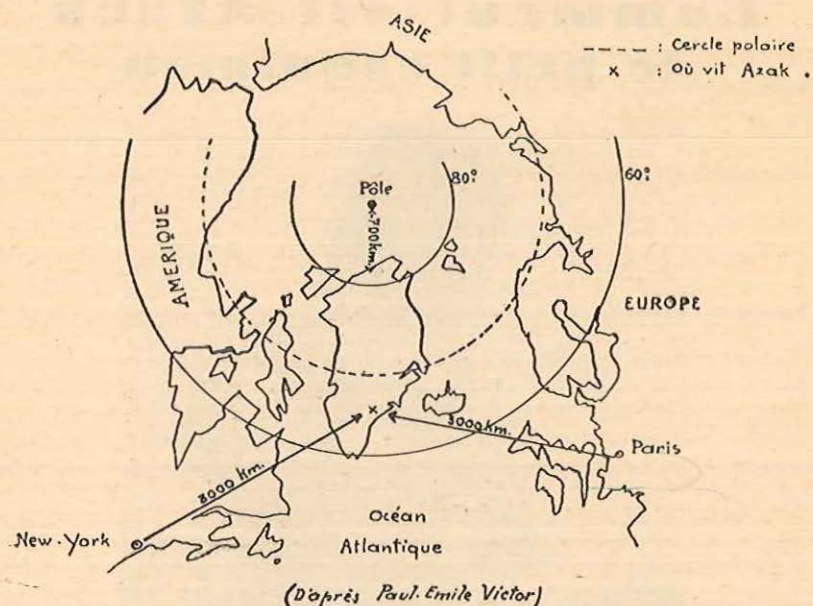
### Ogni et Azack

Ogni, le petit Esquimau, ne s'ennuie pas, car il a un frère un peu plus grand que lui et qui s'appelle Azack.

Azack et Ogni s'aiment bien. Ils jouent ensemble, se chamaillent quelquefois, mangent ensemble, dorment ensemble. Ensemble aussi, ils aiment, de tout leur cœur, leur papa et leur maman, comme font partout dans le monde, tous les petits enfants qui sont frères et sœurs.

Azack ressemble à Ogni : même allure, même nez épaté, pommettes saillantes, peau jaunâtre et froide quand on la touche.

Azack est insouciant, calme, toujours de bonne humeur. Il ne souffre ni du froid ni de la faim, car il y est habitué et c'est un petit garçon courageux.



## Le pays d'Azack et d'Ogni : le Groënland

Le Groënland est la terre la plus proche du Pôle Nord.

Le Groënland fait partie du continent américain.

Le Groënland est une colonie danoise.

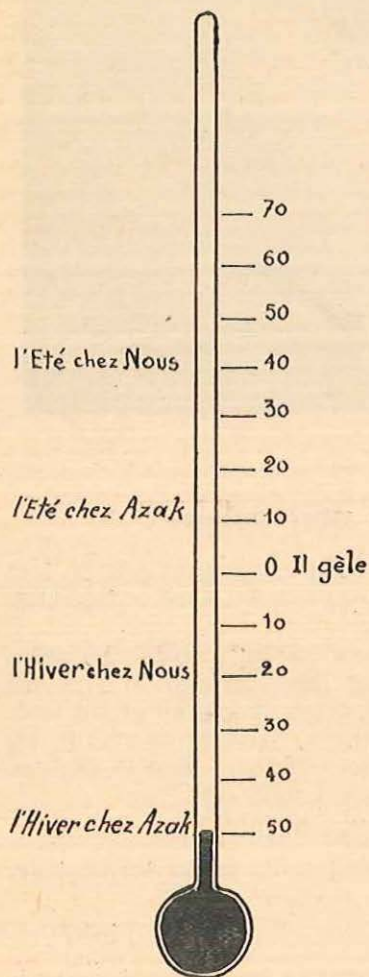
Le Groënland est la plus grande île du monde (5 fois la France).

Dans sa plus grande longueur, il a 2.600 km. Dans sa plus grande largeur, 1.300 km. 9/10 de sa superficie sont des glaces, 1/10 seulement est de la terre.

Les terres habitables représentent à peu près la superficie de deux de nos départements français.

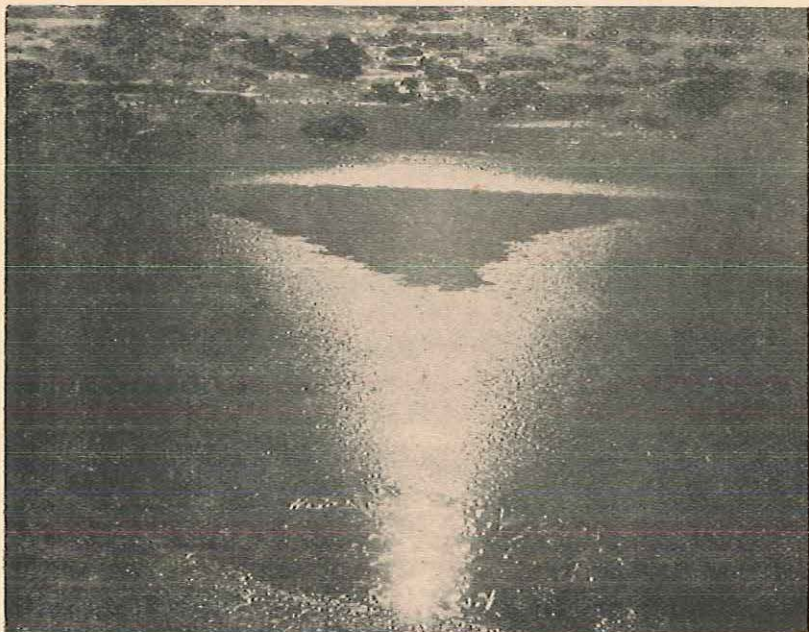
Le Groënland compte 16.000 habitants : 15.000 à l'Ouest, 1.000 à l'Est.

## La température



Il ne faut pas croire que le Groënland et même le Pôle nord soient des pays où le thermomètre ne monte jamais au-dessus de zéro, où rien ne pousse, où presque rien ne vit.

Si la température descend très longtemps jusqu'à 50 degrés au-dessous de zéro, au printemps et en été (saisons courtes, bien sûr, mais réelles), elle monte souvent jusqu'à 25 degrés à l'ombre, et si on y semait des radis, ils deviendraient gros comme le poing à cause du soleil, qui, à ce moment-là, luit 24 heures par jour.

*Le soleil de minuit*

CLICHÉ J. J. LANGUEPIN

## L'hiver polaire - La nuit polaire

C'est pendant l'hiver polaire, où le soleil n'apparaît pas du tout pendant trois mois complets, que l'on peut voir les **aurores boréales**.

En voici quelques descriptions :

1° «... La nuit était assez obscure pour qu'apparaissent les aurores boréales... A l'horizon apparaît une lueur laiteuse et argentée qui s'élève doucement et qui, bientôt, dessine comme un grand voile mouvant s'élevant dans le ciel et s'étendant. Arrivées au zénith, les écharpes laiteuses sont prises dans un tournoiement dont la rapidité s'accroît et qui finit dans un éclatement multicolore... »

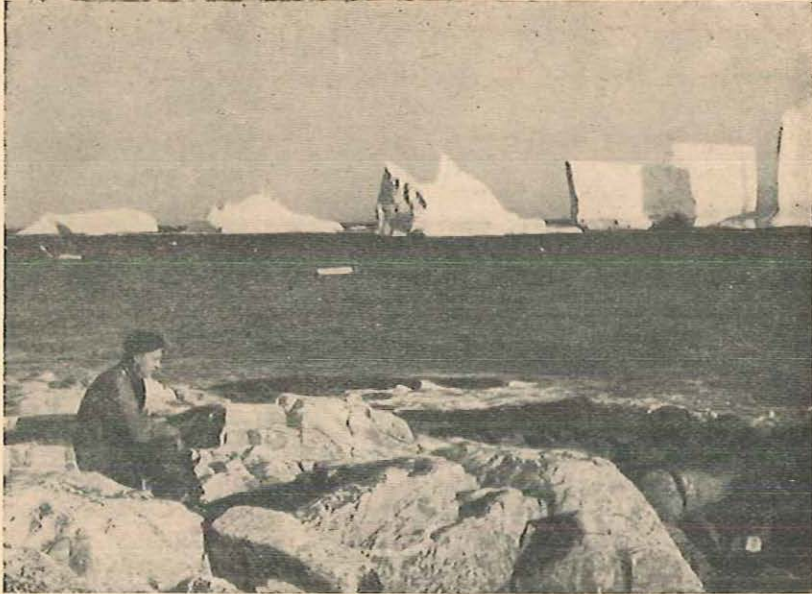
Les Esquimaux (R. Gessain.)

2° «... Soudain, des draperies de lumière de toutes les couleurs rouges, vertes, jaunes, bleues, violettes, tombent du ciel... »

(V. Lecoq : Le Parisien Libéré)

C'est surtout pendant l'hiver que sévit la tempête qui porte le nom de **blizzard** : un vent d'une vitesse de 80 km. à l'heure, qui dresse devant lui un mur de neige.

Le voyageur est alors aveuglé et accablé ; il n'a plus qu'à se tapir dans un trou de neige et à attendre... tout comme le Saharien attend la fin de la tempête de sable que soulève le sirocco dans le désert d'Afrique.



## Comment arrive le printemps au pays d'Azack

Le thermomètre monte peu à peu : de  $-50^{\circ}$  il arrive à  $-30^{\circ}$ , à  $-20^{\circ}$ . A la neige se mêlent la brume et le vent. La brume est de plus en plus épaisse, et le thermomètre, un beau jour, marque  $-12^{\circ}$ . Brusquement, il monte à  $-1^{\circ}$ .

La banquise est alors recouverte d'une sorte de bouillie dans laquelle on s'enfonce... Il tombe de la neige humide... Il pleut... C'est la débacle des glaces de la banquise.

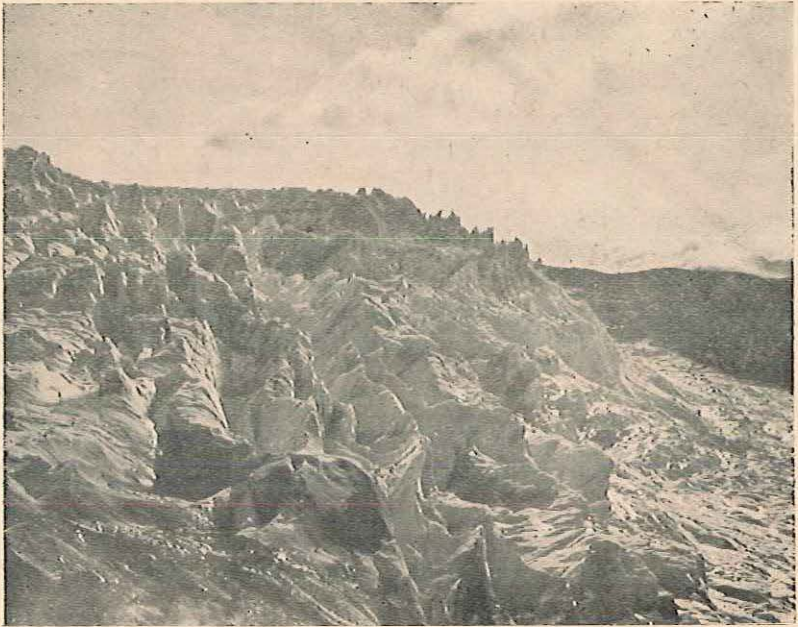
« Les glaces craquent doucement, sifflent, chuchotent... »

(P. E. Victor.)

Au Groënland, les glaciers sont soudés les uns aux autres et ne forment plus qu'une seule masse, une « inlandsis », qui a plus de 2.000 m. d'épaisseur. Au printemps, d'énormes blocs de glace s'en détachent et partent à la dérive dans la mer.

Ce sont les **icebergs**.

Charcot, un grand explorateur français disparu avec son bateau, le « Pourquoi pas ? » en 1936, a signalé des icebergs ayant plus de 1 km. de long et de large et émergeant au-dessus des eaux d'une hauteur de 125 m. Or, la partie émergée n'est que le 1/10 de la hauteur totale, ce qui donne plus de 1.000 mètres sous l'eau.



*Le grand glacier du Groënland*

CLICHÉ J. J. LANGUEPIN

## Le brouillard

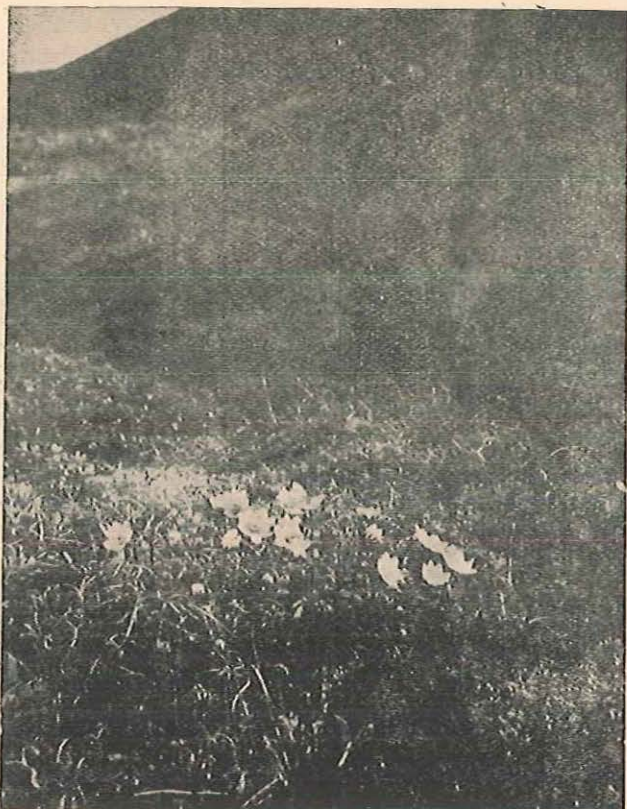
Au Groënland, le brouillard règne surtout en été, à cause de la condensation de la vapeur d'eau de l'atmosphère en contact avec la paroi, masse froide de la banquise.

Nansen, un explorateur norvégien mort en 1939, écrivait :

« ... Oh ! ce brouillard sans fin sur la mer arctique ! Quand il  
 « étend sur nous son voile et que toute chose devient grise et humide,  
 « il faut faire appel à toute notre volonté pour ne pas nous laisser  
 « aller au découragement.

« Du brouillard ! Rien que du brouillard autour de nous ! Il pénè-  
 « tre dans nos vêtements. Il s'installe dans nos esprits, et nos pen-  
 « sées elles-mêmes ont revêtu sa teinte grise uniforme... »



*Printemps esquimau*

CLICHÉ J. J. LANGUEPIN

## La saison douce

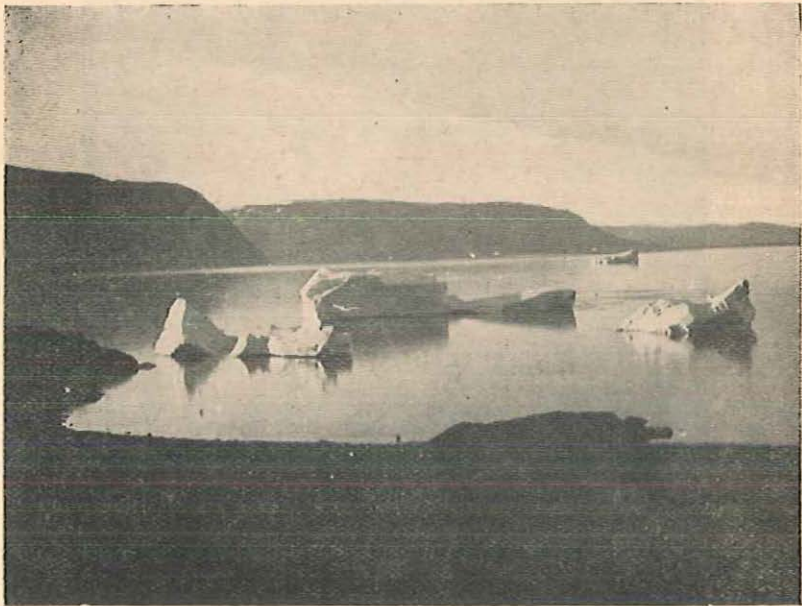
### LES PLANTES

Le sol dégèle en surface, mais jamais en profondeur, si bien qu'il est détrempé et marécageux.

Alors, dans certaines régions, poussent en quelques jours des mousses, des lichens, de l'herbe (jamais verte cependant), de l'oseille, des pissenlits, des myrtilles que les Esquimaux se dépêchent d'aller manger.

Le docteur Hans Stauber, de Zurich, affirme qu'il existe au Groënland une flore de 390 espèces différentes, 500 spécimens de mousses, et 300 sortes de lichens.

La végétation est spontanée, car, à cette époque, le soleil brille 24 heures par jour. Les plantes germent et poussent avec une rapidité extraordinaire.



*Des icebergs à la dérive*

CLICHÉ SAMIVEL

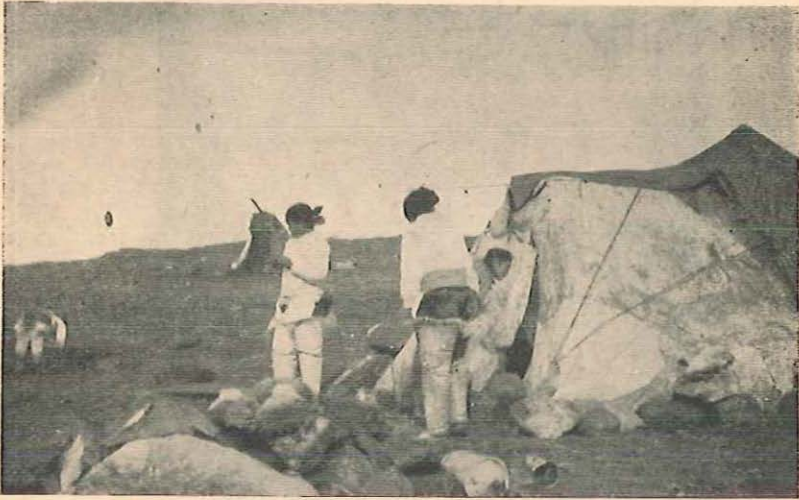
## La saison douce

### LES MOUSTIQUES

Toute cette humidité, qui ne peut s'évaporer parce qu'il ne fait pas assez chaud, provoque l'apparition des moustiques. Ce sont les « mygs » qui forment de véritables nuages, comme les sauterelles en Afrique.

A certains moments, quand le vent ne souffle pas, si l'on marche dans l'herbe, on fait surgir de véritables essaims de moustiques.

Mais le petit Azack n'en souffre pas ; ce sont les étrangers qui sont dérangés, parce qu'ils n'y sont pas habitués.



## La maison d'Azack : la hutte

C'est la maison solide, celle qu'Azack et sa famille habitent presque continuellement, et où ils reviennent toujours après les longs voyages. Elle est à demi enfoncée dans le sol. On n'y entre que par un couloir bas de 3 ou 4 mètres de long, dans lequel il faut avancer en se courbant. Ce sont les femmes qui construisent la maison. Les hommes regardent et commandent.

Les murs sont faits de pierres, d'os, de débris, mis les uns sur les autres. Ils sont recouverts, ainsi que le toit, de mottes de gazon et de vieilles peaux qui bouchent les interstices et empêchent le vent et la pluie de traverser. Quelquefois, pour que le toit soit plus étanche, on y ajoute de la vieille graisse de phoque.

Sur le toit, pendant la mauvaise saison, on hisse les **kayaks** et les **oumiaks** (ce sont des bateaux en peau de phoque) pour les préserver des chiens qui, affamés, les dévoreraient.

Cette maison a deux fenêtres de chaque côté du couloir d'entrée. Elles ne s'ouvrent pas : les vitres sont faites d'intestins de gros phoque, qui, séchés et cousus, forment un rideau translucide. L'air entre dans la maison par le couloir. La hutte est toujours orientée vers le sud-ouest, côté d'où viennent les derniers rayons du soleil, avant sa complète disparition pendant la nuit polaire.



*L'intérieur  
de la maison  
d'Azack*

CLICHÉ P. E. VICTOR

## Dans la maison d'Azack

Dehors, il fait très froid... Baissons-nous, suivons le couloir et entrons avec Azack dans sa maison.

Il n'y a qu'une seule pièce rectangulaire de 1 m. 60 de hauteur à peu près. Ici habite toute une grande famille, quelquefois 25 à 30 personnes, plus 10 à 15 chiens.

La moitié de la pièce est occupée par une plate-forme de bois soutenue par des supports à environ 50 cm. du sol. Ce bois a été apporté par les courants marins ou abandonné par les Européens. Cette plate-forme constitue le lit de toute la famille. On l'a partagée en cases par des peaux de phoques suspendues au plafond mais qui ne s'élèvent pas à plus de 20 centimètres du plancher.

L'aïeul, sa femme et ses enfants non mariés occupent la case centrale, les fils et les gendres occupent les autres avec leurs femmes. Chaque habitant a ainsi une place bien à lui, où il dort la nuit sur des peaux de phoque, et où il se repose ou travaille pendant la journée. Sous ce grand lit commun, sont rangés : les tentes d'été repliées, les provisions, les poissons séchés et enfilés en rouleaux, la batterie de cuisine, etc...

L'autre moitié de la pièce est occupée le long de la plate-forme par des tables individuelles devant chaque case où sont placées les lampes à huile de phoque qui servent pour l'éclairage, le chauffage et la cuisson des aliments.

Au-dessus sont suspendues des bassines où bout de l'eau pour cuire la viande. Enfin, au toit est fixé le séchoir pour viande à faisander, bottes et moufles à sécher.

Devant chaque case est placé une sorte de coffre en bois propre à chacun et décoré par lui-même, qui renferme les outils des hommes et les vêtements des femmes avec leur matériel à couture.

Enfin dans la grande pièce, il y a encore deux grands récipients qui servent à tout le monde. L'un en bois décoré d'ivoire sert de fontaine. La maman d'Azack y dépose chaque matin un morceau de glace qui fond et chacun vient boire à l'aide d'un chalumeau fait d'un os creux. L'autre récipient recueille l'urine qui, fermentée, servira de savon pour les nettoyages, et de bain pour le tannage des peaux de phoque.

L'atmosphère de cette maison est humide et désagréable à cause de ces mélanges d'odeurs : fourrures, viandes faisandées, sueur, urine, lampes, etc...

Mais Azack y est habitué.



Promenade en été : l'oumiak et le kayak

CLICHÉ P. E. VICTOR

## Azack voyage en été

Azack et sa famille ne vivent pas toujours dans leur maison. Toute la vie des Esquimaux est commandée par leurs besoins de nourriture. Le Groënland n'est pas un pays qui peut nourrir ses habitants sur place et, dès le printemps, la famille de notre Azack déménage pour partir vers le bord de la mer à la pêche aux amassets, petits poissons qui, en cette saison, grouillent dans la mer et que l'on conserve séchés.

C'est le temps de la débacle de la banquise. Alors toute la famille embarque dans l'**oumiak**. L'oumiak est un grand canot en peau de phoque qui transporte de 20 à 30 personnes et leur matériel de campement, ainsi que les chiennes et les chiots nouveau-nés.

Ce sont les femmes qui rament et qui chantent en chœur pour se donner du courage. Le papa est à l'arrière et dirige le gouvernail, mais la traversée est pénible à cause des glaces qui flottent à la dérive et risquent à chaque instant de crever la coque du bateau. Si par malheur cela arrive, on bouche très vite le trou avec de la graisse de phoque.

*La tente esquimau*

CLICHÉ P. E. VICTOR

## La tente

Quand la traversée s'est bien effectuée et que l'on est arrivé au but, on débarque parmi les rochers et on s'installe sur la rive. S'il est tard et que l'on n'ait pas le temps de dresser la tente, ou si l'on est pauvre et que l'on n'en possède pas on retourne l'oumiak qui fait un abri pas trop confortable, mais suffisant pour dormir, et... on n'est pas difficile.

Normalement, on dresse la tente.

Celle-ci est faite de peaux de phoque qui sentent mauvais et que l'on tend sur des piquets de bois. Elle est tapissée intérieurement par des fourrures, ce qui lui donne un air douillet. La porte d'entrée est faite d'un rideau en intestins de phoque. Il n'y a pas de cheminée au sommet ; la lampe dégage bien un peu de fumée, mais, quand maman s'en occupe bien, ça ne sent pas trop mauvais. Il n'y a sous la tente que le papa et la maman, Azack, son petit frère Ogni, et sa grande sœur Tapou...



*Voyage en hiver*

## Azack voyage en hiver

L'hiver, la famille habite la hutte, mais lorsque les réserves s'épuisent et que l'on n'a plus grand-chose à manger, le papa d'Azack est obligé de partir à la chasse au phoque sur la banquise enneigée, et, quelquefois, d'aller jusqu'au comptoir pour s'y procurer de la nourriture européenne apportée par les bateaux danois.

Papa, alors, équipe le traîneau à chiens.

Ce traîneau est en bois, et glisse sur deux longs patins qui demandent beaucoup d'entretien. On les enduit de boue faite de terre pilée et d'eau. Cette couche gèle, et, chaque matin, on l'arrose encore d'eau qui regèle et forme ainsi un patin bien glissant.

A ce traîneau, papa attelle les 7 ou 10 chiens. Les chiens sont la fortune des Esquimaux à qui ils sont très précieux et qui en prennent le plus grand soin. On les attelle en éventail, chacun ayant un trait séparé, mais il en est un, le chef, qui, disposant d'une chaîne plus longue, marche en avant, et entraîne la troupe.

Les chiens esquimaux mangent, comme leur maître, de la viande de phoque et des poissons, quand il y a abondance de vivres ; sinon, on leur donne du requin ou du narval.

Mais, les chiens, comme leurs maîtres, souffrent souvent de la faim.





*L'igloo*

## L'igloo

La traversée de la banquise, en hiver, est longue et difficile à cause de la tempête de neige et du blizzard. Quelquefois, on est obligé de s'arrêter en route et de fabriquer un abri de fortune : une hutte de neige : c'est l'igloo.

L'igloo est rapidement fait. Papa découpe dans la banquise des sortes de dalles de glace rectangulaires (1 m. de long, 40 cm. de large, 20 à 30 cm. d'épaisseur) et les dispose en rond les unes sur les autres, inclinées vers l'intérieur. C'est un vrai tour d'adresse à réaliser, mais les Esquimaux sont habiles.

A la fin de ce travail, on se trouve enfermé dans la cabane, alors, on taille une ouverture en bas pour faire une entrée et une sorte de couloir. A l'intérieur, on tasse la neige pour installer une banquette où l'on dormira sur des peaux de phoque. On fait aussi un autre socle de neige pour y poser la lampe à huile...

Le lendemain, on abandonne l'igloo et l'on se remet en route.

C'est pendant ces longs voyages sur la banquise trop blanche qu'il arrive aux Esquimaux d'avoir mal aux yeux et même d'être complètement aveugles pendant plusieurs jours à cause de la réverbération.

Heureusement cette cécité ne dure pas. Les Esquimaux y remédient en se fabriquant des sortes de lunettes en bois avec seulement une petite fente pour voir au travers.



### La maman d'Azack

Les occupations de la maman d'Azack sont multiples. Comme toutes les mamans du monde, elle ne s'arrête pas souvent. Elle élève ses enfants. Elle contribue à construire la maison. Elle est responsable de la lampe à huile. Elle prépare les repas. Elle s'occupe des réserves de nourriture. Elle prépare les peaux de phoque. Elle fabrique les vêtements pour toute la famille. Elle aide le papa à fabriquer son kayak.

Mais elle aime à se faire belle, elle aussi, et quelquefois elle se fabrique un joli collier avec des dents d'ours ou de renard, ou des vertèbres de poisson.



### La lampe à huile de phoque : l'ounakrit

C'est la pièce la plus indispensable du mobilier esquimau. Servant à la fois pour le chauffage et l'éclairage de la maison, pour la cuisson des aliments, elle est sous l'entière responsabilité de la maman.

C'est une sorte de petite cuvette en pierre tendre posée sur un trépied. La mèche est une sorte de lanière de lichen trempant dans la graisse de phoque.

La bassine où cuit la graisse de phoque dans un peu d'eau de mer, est suspendue au-dessus. Quand la lampe a brûlé longtemps, il se forme une sorte de croûte à la surface de la graisse et c'est un régal pour Azack, qui mange cela comme toi tu sucés des bonbons.

Il est très difficile d'empêcher cette lampe de fumer; mais la maman d'Azack est habile et sait bien s'en occuper.



## Les repas

Quand le papa d'Azack a tué le phoque et qu'il l'a ramené, c'est uniquement la maman qui s'en occupe. Elle le retourne sur le dos, le ventre en l'air, et avec son petit couteau, le « tsaki », elle l'ouvre sur toute sa longueur. Avec une grande dextérité, elle le vide et le découpe. Elle met la peau de côté et prépare le reste, soit pour être mangé immédiatement, soit pour faire des réserves.

Les Esquimaux ne mangent la viande crue que très rarement. Habituellement on la met à cuire au-dessus de l'ounakrit, mais on n'y met que la chair. Maman ne fait pas cuire la graisse, mais elle en prend des morceaux dans sa bouche et elle les mâche consciencieusement. Au bout d'un certain temps, elle en a ainsi extrait du jus grassex qu'elle crache... dans la marmite ! Quand la viande est cuite, on se la partage, mais il n'y a pas d'heure précise pour les repas.

*Les réserves sèchent au soleil*

CLICHÉ SAMIVEL

## Les réserves

Pendant la saison douce, période particulièrement fructueuse pour la chasse, papa tue plus de phoques qu'il n'en faudrait pour le moment. Alors, maman fait des conserves.

Elle met quelques gros morceaux de viande à sécher au soleil, sur les rochers : ce sera la viande « boucanée ».

Elle emplit de sang l'estomac et les intestins et elle les met aussi à sécher.

Elle garnit aussi des outres de peau avec de la graisse de phoque, pour entretenir la lampe à huile.

Si c'est l'hiver, on ne découpe pas le phoque. On l'enterre tout entier sous la glace, et on le recouvre de pierres pour que les chiens ne le mangent pas. Aux jours de disette, on le sortira.



*Nettoyage de la peau de phoque*

CLICHÉ P. E. VICTOR

## Travail des peaux

Le premier travail de la maman est de dégraisser la peau de phoque. Elle se sert de son petit couteau et, sur une planche inclinée, elle gratte et s'aide de ses dents si ça ne marche pas comme elle le veut. Ensuite, elle lave la peau, la fait mariner dans l'urine pour lui enlever les poils. Enfin elle la fixe au sol avec de petits piquets pour la tendre et la faire sécher au soleil,

Dans cette peau ainsi préparée, pendant l'hiver, maman taillera des **kamiks** (bottes), des **anoracks**, des pantalons. Elle se servira alors d'aiguilles d'os finement taillées, et avec des tendons de phoque bien secs qui serviront de fil, elle coudra des vêtements.

Mais quelquefois maman veut faire de très beaux habits. Alors, avec du fil fin (cette fois ce sont des intestins d'oiseaux), elle coud sur la peau des petits carrés de caïr de toutes couleurs pour faire ainsi une belle broderie.

*Le kayak*

## Les occupations du papa d'Azack

### Le kayak

Le papa d'Azack, lui, procure la nourriture à toute la famille. Il va à la chasse et à la pêche, mais tout d'abord il prépare son **kayak** pour la pêche en été.

C'est un petit bateau long, léger, que chaque Esquimau prépare pour soi et qui lui est propre, car il est proportionné à sa taille.

Papa en fabrique la charpente à l'aide de pièces de bois flottées qu'il a trouvées dans la mer, et c'est maman qui le recouvre avec des peaux de phoque fraîches, souples, non tannées, seulement rasées avec le petit couteau. Elle coud ces peaux avec des tendons, et enduit chaque couture avec de la graisse pour que l'eau ne pénètre pas.

Le kayak comporte juste un trou au milieu, « le trou d'homme », où l'Esquimau se glisse et qui le prend bien à la ceinture, si bien qu'homme et kayak ne forment plus qu'une seule et même chose. Si le kayak est retourné, l'homme le sera aussi, et il lui faudra de l'habileté pour se remettre d'aplomb.

Le kayak équipé comprend :

- une pagaie, pour que le vent ait moins de prise ;
- un harpon à phoque ;
- un écran blanc pour se dissimuler et s'approcher davantage de la bête chassée ;
- un fusil dans son étui ;
- un flotteur fait d'une peau de phoque gonflée ;
- un harpon à oiseau.



CLICHÉ SAMIVEL

## Le papa d'Azack va à la chasse

C'est dans son kayak que papa part pour la chasse aux phoques. Le bateau glisse sans bruit sur la mer calme, il se faufile entre les icebergs. Comme il est muni de son écran blanc, il se confond avec la glace. Papa cherche le phoque. En voici un qui vient respirer à la surface de l'eau. Papa lance le harpon qui pénètre sous la peau de l'animal... Le phoque plonge... Mais le harpon est attaché par une longue courroie au flotteur qui est sur le kayak; bientôt la bête remonte à la surface; papa l'achève avec son poignard. Il n'a plus qu'à le gonfler avec sa bouche par une petite ouverture qu'il pratique sous la peau. Ensuite, il le remorque jusqu'à la côte.

Le fusil, lui, sert pour la chasse sur la banquise. Papa s'étend, dissimulé par l'écran de toile blanche, glisse et rampe pour s'approcher du phoque ou de l'ours blanc, et... le tue.

En hiver, la banquise est complètement gelée, mais les phoques qui ont besoin de venir respirer à l'air libre, ont pratiqué des bouches d'air à travers la glace. Les Esquimaux recherchent ces trous, attendent l'animal pendant des heures entières et, quand il arrive, vite ils le harponnent, ou... le ratent.



## Dans la hutte d'hiver



*Le chef de l'attelage*

Pendant l'hiver, il y a peu d'animaux à chasser, le temps est trop mauvais, on vit sur les réserves et il ne faut pas manger trop, afin de pouvoir tenir le plus longtemps possible. Papa ne va pas souvent à la chasse; il reste à la maison. Il en profite pour se fabriquer des courroies, réparer ses outils, confectionner des bilboquets en os pour ses petits enfants. Il sculpte des petites statuettes en bois, travaille l'ivoire, décore un petit cofret qu'il offrira à sa femme et où elle rangera son beau collier en vertèbres de poissons.

C'est pendant ces longues soirées d'hiver que toute la famille s'essaie aux jeux de ficelle, qu'un vieux raconte des histoires, des légendes.

Les Esquimaux n'ont pas d'écriture. Ils ne s'instruisent que par les récits qu'ils se transmettent ainsi pendant les veillées, à la lueur blafarde des lampes à huile. C'est comme cela qu'Azack va à l'école.

Mais c'est aussi pendant l'hiver qu'ont lieu les grandes réjouissances. La famille est rassemblée et chacun montre ce qu'il sait faire : l'un invente une danse ou montre un masque qu'il s'est fabriqué; l'autre mime une légende, un troisième compose un chant, récite un poème.

Ainsi le temps passe et l'hiver aussi... et le printemps revient.

Et voilà la vie rude que mènent les Esquimaux. Ils passent leur temps à s'occuper de la nourriture, ils ne connaissent pas la guerre, ils en ignorent même le nom.

Cependant, peu à peu, le Groënland, colonie danoise, s'adapte aux coutumes européennes (maisons, costumes). Peut-être est-ce pour eux un progrès ?



Le  
« Roi du Nord »  
PAUL-EMILE  
VICTOR

## Paul-Emile Victor

C'est un grand explorateur français, celui qui connaît le mieux les Esquimaux parce qu'il est leur ami. Il a vécu 3 ans chez eux, et y retourne chaque année faire des expéditions. Seul avec trois camarades, il entreprit de traverser le désert de glace et donna des noms français à une région jusqu'alors inconnue : Glacier de France, Glacier de Paris, Falaise Charcot.

Pendant la guerre, il fit la campagne de Norvège, puis s'engagea comme parachutiste dans une escadrille américaine. A la fin de la guerre, il commandait l'escadrille de l'Alaska.

Actuellement, P. E. Victor continue à explorer le Groënland et à chercher le rôle que celui-ci peut jouer dans le monde.

Ses amis l'appellent : le « Roi du Nord ».

## Bibliographie

- P. E. VICTOR : « Boréal », « Banquise ». (Grasset).  
 « Apoutsiak, petit flocon de neige ». (Flammarion).  
 GESSAIN : « Les Esquimaux, du Groënland à l'Alaska ». (Bourrelier).  
 J. L. FAURE : « Au Groënland avec Charcot ».  
 NANSEN : « Vers le Pôle ».  
 RASMUSSEN : « Du Groënland au Pacifique ».  
 VIDAL DE LA BLACHE : « Géographie universelle » (T. 3).  
**Revues** : « Connaissance du monde » — « Sciences et Voyages ».

## Notre collection « *Enfantines* »

(Série de brochures entièrement écrites et illustrées par des enfants)  
L'une..... 11 fr. — Collect. complète : remise 5 %



### Liste complète des numéros parus

1. Histoire d'un petit garçon dans la montagne. — 2. Les deux petits rétameurs.
- 3. Récréations. (Poèmes d'enfant). — 4. La mine et les mineurs. — 5. Il était une fois...
- 6. Histoire de bêtes. — 7. La si grande fête. — 8. Au pays de la soierie.
- 9. Au coin du feu. — 10. François, le petit berger. — 11. Les charbonniers. —
12. Les aventures de quatre gars. — 13. A travers mon enfance. — 14. A la pointe de Trévignon.
- 15. Contes du soir. — 16. A l'Institution moderne. — 17. Le journal du malade. —
18. La mort de Toby. — 19. Gais compagnons. — 20. La peine des enfants. — 21. Yves, le petit mousse. — 22. Emigrants. — 23. Les petits pêcheurs.
- 24. Quenouilles et fuseaux. — 25. Le petit chat qui ne veut pas mourir. — 26. ... Malin et demi. —
27. Métayers. — 28. Bibi, l'oie périgourdine. — 29. La bête aux sept têtes. — 30. Au pays de l'antimoine. — 31. Maria Sabatier. — 32. Que sais-tu ? —
33. En forêt. — 34. L'oiseau qui fut trouvé mort. — 35. Diables. — 36. La Tienne. — 37. Corbeaux. —
38. Notre Coopérative. — 39. Barbe-Rouse. — 40. Châmage. — 41. Pétoule. — 42. Pierre-la-Chique. — 43. Le mariage de Niko. — 44. Histoire du chanvre. —
45. La farce du paysan. — 46. La famille Loiseau-Loiseau en 1830. — 47. La Misère (contes). —
48. Les contrebandiers — 49. Un déménagement compliqué — 50. Arrière, les canons ! —
51. La plaine est vaste comme une mer. — 52. Musicien de la Famine (contes). — 53. Dans la mare du Beau Rosier. — 54. La Fleur d'Argent —
55. Au Pays des Neiges. — 56. Le Pec. — 57. L'Ecole d'Autrefois. — 58. Histoire de Blanchet. —
59. Bêtes sauvages. — 60. Les Louées. — 61. Firmin. — 62. La Naissance des Jours (contes). —
63. Anes et Mulets. — 64. Sans Asiles... — 65. Ecoute, Pépée... — 66. Grand-mère m'a dit... —
67. Halte à la douane !... — 68. Histoires de Marins. — 69. Longue queue, plume d'or. —
70. Grèves. — 71. Au bord de l'eau. — 72. Les deux Perdreux. —
73. La petite fille perdue dans la montagne. — 74. Conte d'une petite fille qui s'était cassé la jambe. —
75. Sur le Rhône. — 76. Christophe. — 77. Pâtre en Auvergne. — 78. Les Hurdes. —
79. Nouvelles aventures de Coco. — 80. Au bord du lac. — 81. Histoire de Porsogne. —
82. Six petits enfants allaient chercher des figues... — 83. En gardant. — 84. Barbichon, le lièvre malin. — 85. Sauter-Rocher, le petit chamois de la montagne. —
86. Petit réfugié d'Espagne. — 87. Nomades. — 88. Vacher du Lozère. — 89. Les Enfants de Coco. — 90. Ils jouaient... —
91. Fatma raconte. — 92. Les Montagnettes. — 93. Joie du monde. — 94. Crimes. —
95. Diouf Sambou, enfant du Sénégal. — 96. La Mer. — 97. Houillos ou la découverte de la houille. —
98. Le Ramadan. — 99. Biquette. — 100. Tim et Grain d'Orge. — 101. Ame d'enfant. —
102. Les aventures de cinq Marcassins. — 103. Lettres du Sénégal. — 104. Merlin-Merlot. —
105. Les têtards des Bérudières. — 106. L'exode. — 107. Goupil le Renard. —
108. L'occupation. — 109. Conte de la Forêt. — 110. Les bombes sur la France. —
111. La fontaine qui ne voulait pas couler. — 112. Chantons le Mai. — 113. Rosée du matin. —
114. En faisant rouler sa noix. — 115. Purs mensonges. — 116. Pike, la Perche. —
117. Déporté. — 118. La Mésange Bleuétée. — 119. Le Maquis Enfantin. —
120. L'Escargot Jaune et Gris. — 121. Premier Avril. — 122. Au temps des bergers. —
123. Vercors. — 124. Marie-Fraise des Bois. — 125. Les Triolets. — 126. Bour, le petit âne lunatique. —
127. Ah ! le beau lapin. — 128. Le pauvre Benjamin. — 129. La nuit de Noël. —
130. Marquise. — 131. La Pocera. — 132. Au temps où les fleurs volaient. —
133. Romain. — 134. Flo-Flo l'Ecreuil. — 135. Saisons. — 136. Kriska le pêcheur. —
137. Long-Museau. — 138. Roy Louys Unziesme. — 139. Saïd le berger. —
140. L'imprudente petite tulipe. — 141. Pataud. — 142. Jean-Marie Pen-Coat. —
143. Sans famille. — 144. Histoire vraie de la petite fille. — 145. Le Pauvre. —
146. Berg et Thal. — 147. Les dix Cochonnets. — 148. La vengeance de Jehan.

---

ENCYCLOPEDIE SCOLAIRE  
COOPERATIVE

---

**BIBLIOTHÈQUE  
DE TRAVAIL**

---

Pour travailler, les adultes utilisent les Bibliothèques.

Nous voulons, nous aussi, pour le travail de nos élèves dans nos classes modernes, des fichiers abondants et une BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL adaptée à nos besoins.

Mais cette Bibliothèque, seuls des Instituteurs, à même leur classe, peuvent la préparer et l'enrichir.

Achetez nos brochures Bibliothèque de Travail !

Collaborez à nos Commissions de Travail pour la réalisation de votre B. T., section de notre grande encyclopédie scolaire coopérative.

---

---